

منظمة الصحة العالمية

ج ٤٧/٥٦

١٧ أيار/مايو ٢٠٠٣

A56/47

جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون

البند ١٦-١ من جدول الأعمال المؤقت

التقرير المالي المبدئي غير المراجع عن حسابات المنظمة لعام ٢٠٠٢

التقرير الأول للجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية التابعة
للمجلس التنفيذي إلى جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسين

١- انعقد الاجتماع التاسع عشر للجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية (ABFC) في جنيف في ١٥ أيار/مايو ٢٠٠٣ برئاسة الدكتور أ. أ. يوسف (ملديف). وترد قائمة بالمشاركين فيه في الملحق. وأقرت اللجنة جدول الأعمال المؤقت مع الإحاطة علماً بتغيير رقم إحدى الوثائق^١.

٢- وأحاطت اللجنة علماً مع بالغ الأسى بوفاة السيد ماريان باكرو في ١٣ أيار/مايو ٢٠٠٣، المدير التنفيذي لدائرة الإدارة العامة. ووقف أعضاء اللجنة دقيقة صمت حدادا عليه.

التقرير المالي المبدئي غير المراجع عن حسابات المنظمة لعام ٢٠٠٢

٣- أحاطت اللجنة علماً بالنقاط البارزة في التقرير المالي المبدئي^٢.

- يتبع التقرير المالي هيكل الميزانية البرمجية للمدة ٢٠٠٢-٢٠٠٣، ويبين خطة الإنفاق المتكاملة شاملة كل مصادر التمويل والتنفيذ المالي على أساس الميزانية البرمجية حسب مجال العمل؛
- يبلغ مستوى التنفيذ العام فيما يتعلق بكل المصادر المالية ٥٦٪، وهو مستوى في سبيله إلى تحقيق خطط المنظمة للتثائية؛

١ الوثيقة EBABFC19/1.

٢ الوثيقتان ج ٢٨/٥٦ وج ٢٨/٥٦ إضافة ١.

- ظل التمويل الخارج عن الميزانية للمنظمة قوياً مثلما كان. وحافظ على الاتجاهات الإيجابية، التي بدأت في المدة ١٩٩٨-١٩٩٩، خلال الثنائية السابقة واستمرت في الثنائية الحالية؛
- ارتفع معدل النسبة المئوية لزيادة الإنفاق عن معدل النسبة المئوية لزيادة الدخل، وهو ما يعني أن معدل التنفيذ قد زاد وأن أرصدة الصناديق قد انخفضت؛
- بلغ معدل تحصيل الاشتراكات المقدره عن عام ٢٠٠٢، ٨٢٪؛ وهو أقل من المعدل المسجل للسنة الأولى من الثنائية السابقة والبالغ ٨٧٪، حيث سجل معدل عام بلغ ٩٢٪ للثنائية برمتها. ومن بين الاشتراكات المقدره المستحقة هناك مبلغ ٧١ مليون دولار أمريكي مستحق السداد عن عام ٢٠٠٢، مقابل ٦٤ مليون دولار أمريكي للثنائية ٢٠٠٠-٢٠٠١ بأكملها. وبلغ إجمالي الاشتراكات المقدره المستحقة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، ١٦٩ مليون دولار أمريكي، وهو مبلغ أكبر من المبلغ الذي كان مستحقاً في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، والذي كان قدره ١٤٦ مليون دولار أمريكي. وزادت الاشتراكات المقدره المستحقة لأجل طويل من ٨٢ مليون دولار أمريكي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، إلى ٩٨ مليون دولار أمريكي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢؛
- زاد الاقتراض الداخلي. ففي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢ بلغ إجمالي الاقتراض الداخلي ١٠٧ ملايين دولار أمريكي، وهو ما يعد أمراً غير إيجابي مقارنة بمبلغ ٥٦ مليون دولار أمريكي المسجل في نهاية عام ٢٠٠١. وجاء هذا التدهور في حالة الاقتراض الداخلي، إلى حد بعيد، نتيجة لانخفاض معدل تحصيل الاشتراكات المقدره على الدول الأعضاء.

٤- وأعربت اللجنة عن تقديرها للتحسينات التي طرأت على إعداد التقارير المالية. ورداً على سؤال طُرح عن المعدل المرتفع نسبياً للاقتراض الداخلي واستخدام صندوق رأس المال العامل بالكامل تم التأكيد على أن الموارد الداخلية التي يمكن للمنظمة الاقتراض على أساسها هي موارد سليمة. ويتم، على نحو وثيق، رصد استخدام صندوق رأس المال العامل ومستوى الاقتراض الداخلي، من حيث تنفيذ الميزانية العادية. وأشارت اللجنة إلى أن المنظمة تلقت، منذ بداية عام ٢٠٠٣، مبالغ أخرى لسداد الاشتراكات المقدره، وأن من المتوقع أن ينخفض مستوى الاقتراض الداخلي في العام الحالي.

٥- وفيما يتعلق بارتفاع مستوى الاشتراكات المقدره المتأخر سدادها لأجل طويل أشارت اللجنة إلى أن بعض الدول الأعضاء واجهت صعوبات في سداد اشتراكاتها المقدره، ولكن هناك آليات دعم متاحة. وتسهل اللاتحة المالية الجديدة على الدول الأعضاء سداد اشتراكاتها المقدره بالعملات المحلية، رهناً بموافقة محددة من المدير العام على أساس كل حالة على حدة، تراعى فيها قدرة المنظمة على استخدام العملات المحلية في الوقت المناسب. وبإمكان الدول الأعضاء أن تدخل في ترتيبات خاصة لتسوية متأخراتها.

توصية إلى جمعية الصحة

- ٦- توصي اللجنة، بعد أن بحثت التقرير المالي المبدئي نيابة عن المجلس التنفيذي، جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسين باعتماد القرار التالي:

جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون،

بعد أن بحثت التقرير المالي المبدئي غير المراجع عن عام ٢٠٠٢ من المدة المالية ٢٠٠٢-٢٠٠٣؛^١

وبعد أن أحاطت علماً بالتقرير الأول للجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية التابعة للمجلس التنفيذي إلى جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسين؛^٢

تقبل التقرير المالي المبدئي غير المراجع المقدم من المدير العام عن عام ٢٠٠٢.

١ الوثيقتان ج ٢٨/٥٦ وج ٢٨/٥٦ إضافة ١.

٢ الوثيقة ج ٤٧/٥٦.

الملحق
قائمة بأسماء المشاركين

غينيا الاستوائية

الدكتور س. أبيا نسينغ (عضو)

الأردن

الدكتور علي أسعد (بديلاً للدكتور وليد المعاني)

السيد مصطفى قاسم (مستشار)

الدكتورة يارا هلسا (مستشار)

مليديف

الدكتور أ. أ. يوسف (عضو) (رئيساً)

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

السيدة ه. نيلثورب (بديلة للسير ليام دونالدسون)

الولايات المتحدة الأمريكية

السيد ك. ستونيسيفر (بديلاً للدكتور و. ستايغر)

= = =